



СВИДЕТЕЛЬСТВО  
ОБ ОДОБРЕНИИ СВАРОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

CERTIFICATE  
OF APPROVAL FOR WELDING CONSUMABLES

Изготовитель  
Manufacturer

*"ESAB" Sp. z o.o.*

Адрес  
Address

*ul. Zelazna 9, 40-952 Katowice, Poland*

Сварочные материалы  
Welding consumables

*флюс сварочный для сочетания "проволока/флюс" марки: OK Flux 10.62 / OK Autrod 13.27  
wire/flux combination for submerged arc welding, trade names: OK Flux 10.62 / OK Autrod 13.27*

Первоначальные испытания проведены под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.  
Initial tests have been carried out under technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 10.00483.258 от 18.11.2010  
Survey Report No. of (дата/date)

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства  
Technical documentation and date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

- 1. Welding procedure specification (WPS) No. 35T, одобрено/approved 18.11.2010.*
- 2. Техническая документация EN 760: SA FB 1 55 AC H5.*

На основании обследования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутые сварочные материалы удовлетворяют требованиям правил Российского морского регистра судоходства.

This is to certify that the welding consumables listed above have been surveyed and tested and thereby meet the requirements of the Russian Maritime Register of Shipping rules.

Область одобрения и технические данные согласно Приложению (на -- листах).  
 Scope of approval and technical data listed in Annex (on -- pages).

Настоящее Свидетельство с Приложением (на I (pages) листами) действительно до 18.11.2015 (дата/дата) и подлежит  
 This Certificate with Annex (on I (pages) pages) is valid until 18.11.2015 (date/date) and is subject to

ежегодному подтверждению.  
 annual confirmation.

Настоящее Свидетельство теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического надзора за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.  
 This Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision During Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

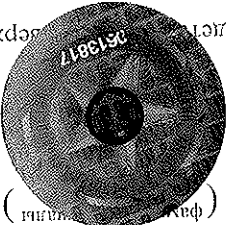
№ 10.00484.258

18.11.2010

Дата выдачи  
 Date of issue

Маток Н.И. / N. Matyuk

(фамилия/имя)  
 (surname/first name)



ОТМЕТКИ О ПОДТВЕРЖДЕНИИ СВИДЕТЕЛЬСТВА  
 ENTRIES ON CONFIRMATION OF CERTIFICATE

На основании результатов испытаний и обследования нагостящего Свидетельства подтверждается  
 Based on the results of tests and survey, the validity of this Certificate is confirmed



18.11.2012

до  
 until

Инженер-инспектор:  
 Surveyor:

(подпись)  
 (signature)

Дата: 01.09.2011

Дата:  
 Date:

Инженер-инспектор:  
 Surveyor:

(подпись)  
 (signature)

Инженер-инспектор:  
 Surveyor:

Дата:  
 Date:

28.05.2012

Инженер-инспектор:  
 Surveyor:

Дата:  
 Date:

Дата:  
 Date:

Инженер-инспектор:  
 Surveyor:

(подпись)  
 (signature)

Инженер-инспектор:  
 Surveyor:

(подпись)  
 (signature)

Дата:  
 Date:

Surveyor:

до  
 until

до  
 until

до  
 until

18.11.2013



РОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ РЕГИСТР СУДОХОДСТВА  
RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPING

6.5.33.1

Лист  
Page

1

Всего листов  
Number of pages

1

№ 10.00484.258

ПРИЛОЖЕНИЕ К СВИДЕТЕЛЬСТВУ ОБ ОДОБРЕНИИ СВАРОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ №  
ANNEX TO CERTIFICATE OF APPROVAL FOR WELDING CONSUMABLES

Область одобрения и технические данные сварочных материалов  
Scope of approval and technical data of welding consumables

Наименование Type	Марка Brand or trade name	Категория Grade	Положения сварки Welding position	Ток Current	Диаметр, мм Diameter, in mm	Классификация Classification	Примечания Remarks
Сочетание "провода/флюс" Wire/Flux combination	OK Flux 10.62/ OK Autrod 13.27	5Y46MH5	(4)	AC/DC+	1,5 - 5,0	EN 760 SA FB 1 55 AC H5 (S 46 7 FB S2Ni2)	

Маркировка: В сопроводительных документах изготовителя и на упаковке должно быть указано «Одобрено РС» с указанием категории сварочного материала.  
Marking: In the Manufacturer's documents handed over together with the welding consumables and in the packaging it is to be noted: "Approved by RS" with index of the grade.

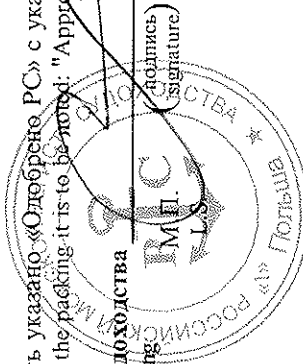
Код номенклатуры  
Code of Nomenclature

14200100

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping

Маюк Н.И. / N. Maucik

( фамилия, инициалы )  
name



12/2004

